

## 国际劳工组织第 181 号公约

### 私营职业介绍所公约

国际劳工组织大会，

经国际劳工局理事会召集，于 1997 年 6 月 3 日在日内瓦举行其第 85 届会议，并

注意到 1949 年收费职业介绍所公约（修订本）的条款，并

意识到灵活性在劳动力市场运转中的重要性，并

忆及国际劳工大会在其 1994 年第 81 届会议上提出，国际劳工组织应着手修订 1949 年收费职业介绍所公约（修订本），并

考虑到同上述公约通过时的条件相比，私营职业介绍所现在运转的环境已大不相同，并

认识到私营职业介绍所在运转良好的劳动力市场中可

能发挥的作用，并

忆及需要保护工人使其免遭各种弊端之害，并

认识到需要保障结社自由的权利，以及促进集体谈判和社会对话的必要性，这是良好运转的产业关系制度的必要组成部分，并

注意到 1948 年职业介绍服务公约的条款，并

忆及 1930 年强迫劳动公约、1948 年结社自由和保护组织权利公约、1949 年组织权利和集体谈判权利公约、1958 年（就业和职业）歧视公约、1964 年就业政策公约、1973 年最低年龄公约、1988 年促进就业与保护免遭失业公约的条款，以及 1949 年移民就业公约（修订本）和 1975 年移民工人（补充规定）公约中有关招聘与安置的条款，并

决定就修订 1949 年收费职业介绍所公约（修订本）问题——本届会议议程的第四个议题——通过若干建议，并

确定这些建议须采用一项国际公约的形态；于一千九百九十七年六月十九日通过以下公约，引用时可称之为 1997 年私营职业介绍所公约：

## 第 1 条

1. 就本公约而言，“私营职业介绍所”一词系指提供以下一项或多项劳动力市场服务的独立于公共当局的任何自然人或法人：

- (a) 匹配就业的供与求的服务，而私营职业介绍所不构成因此服务而可能产生的就业关系中的一方；
- (b) 雇用工人的服务，目的是使这些工人可供第三方使用，第三方可能是自然人或法人（以下称用人企业），他们给工人分配任务并监督这些任务的执行；
- (c) 其它同求职有关的服务，由主管当局经与最有代表性的雇主组织与工人组织磋商之后确定，但并非旨在匹配特定就业的供与求，比如提供信息。

2. 就本公约而言，“工人”一词包括求职者。

3. 就本公约而言，“处理工人个人资料”一词系指收集、存储、综合、交流或以任何其他方式使用一确定的或可被确定的工人的有关的资料。

## 第 2 条

1. 本公约适用于所有私营职业介绍所。

2. 本公约适用于所有类别工人和所有经济活动部门。

公约不适用于海员的招聘和安置。

3. 本公约的目的之一是根据其条款框架，私营职业介绍能够运作，并且保护利用其服务的工人。

4. 经与有关的最有代表性的雇主组织与工人组织磋商之后，成员国可以：

(a) 在特定情况下，禁止私营职业介绍所为某些类别的工人或经济活动部门从事提供第 1 条第 1 款提到的一项或多项服务；

(b) 在特定情况下，将某些经济活动部门或其组成部分的部门中的工人排除在本公约或其某些条款的范围之外，只要有其他方式保证为有关工人提供适当保护。

5. 批准本公约的成员国，须在其根据《国际劳工组织章程》第二十二条提交的报告中具体说明它援引上述第 4 款而作出的任何禁止或排除，并说明其原因。

### 第 3 条

1. 私营职业介绍所的法律地位，须根据国家法律和惯例经与同最有代表性的雇主组织与工人组织磋商之后予以确定。

2. 成员国须根据发放执照或证书制度，确定管理私

营职业介绍所操作的条件，除非有适当的国家法律和惯例以其他方式规定或确定了这些条件。

#### 第 4 条

须采取措施，以保证由提供第 1 条提到的服务的私营职业介绍所招聘的工人，不得被剥夺享受结社自由的权利和集体谈判的权利。

#### 第 5 条

1. 为促进在获取就业和获取特定职业方面的机会与待遇平等，成员国须保证私营职业介绍所不得因种族、肤色、性别、宗教信仰、政治观点、民族血统、社会出身或国家法律和惯例包括的任何其他形式的歧视，如年龄或残疾，对工人施加歧视。

2. 实施本条第 1 款不得妨碍私营职业介绍所为旨在帮助处于最不利地位工人的求职活动而提供特殊服务或针对性计划。

#### 第 6 条

私营职业介绍所处理工人个人资料，须：

(a) 以保护这些资料和根据国家法律和惯例保证尊重工人隐私的方式加以处理；

(b) 将其限于同有关工人的资格和职业经验有关的事务以及其他直接有关的资料。

## 第 7 条

1. 私营职业介绍所不得直接或间接地、全部或部分地向工人收取任何酬金或是让其承担费用。

2. 为了有关工人的利益，经与最有代表性的雇主组织与工人组织磋商之后，主管当局可以批准将某些类别的工人以及私营职业介绍所提供的指定类别的服务，作为以上第 1 款规定的例外情况。

3. 援引以上第 2 款而批准了例外情况的成员国，在其根据《国际劳工组织章程》第二十二条提交的报告中，须就此种例外情况提供资料，并说明其原因。

## 第 8 条

1. 经与最有代表性的雇主组织与工人组织磋商之后，成员国须在其管辖范围之内，以及凡适宜时，同其他成员国合作，采取所有必要的和适宜的措施，为私营职业介绍所在其领土上招聘或安置的移民工人提供适当保护并防止虐待现象。这些措施须包括规定了惩罚的法律或条例，包括取缔从事欺骗性活动和虐待行为的私营职业介绍所。

2. 在有工人从一个国家招聘而在另一个国家工作的情况下，有关成员国须考虑缔结双边协议，以防止招聘、安置和就业中的虐待和欺骗性做法。

### 第 9 条

成员国须采取措施，以保证私营职业介绍所不得利用或提供童工。

### 第 10 条

主管当局须保证有适当的机制和程序，适宜时要有最有代表性的雇主组织与工人组织的参与，以便调查对有关私营职业介绍所活动提出的控诉、所指控的虐待现象和欺骗性做法。

### 第 11 条

成员国须根据国家法律和惯例采取必要措施，以保证由以上第 1 条第 1 款 (b) 所说私营职业介绍所雇用的工人在以下方面受到适当保护：

(a) 结社自由；

(b) 集体谈判；

(c) 最低工资；

(d) 工时和其他工作条件；

- (e) 法定社会保障津贴；
- (f) 接受培训；
- (g) 职业安全与卫生；
- (h) 出现职业事故或职业病时的赔偿；
- (i) 出现破产时的赔偿和保护工人债权；
- (j) 生育保护和津贴，以及父母保护和津贴。

## 第 12 条

成员国须根据国家法律和惯例，就以下问题为提供第 1 条第 1 款 (b) 提到的服务的私营职业介绍所和为用人单位确定和分派各自的责任：

- (a) 集体谈判；
- (b) 最低工资；
- (c) 工时和其他工作条件；
- (d) 法定社会保障津贴；
- (e) 接受培训；
- (f) 职业安全与卫生方面的保护；
- (g) 出现职业事故或职业病时的赔偿；
- (h) 出现破产时的赔偿和保护工人债权；
- (i) 生育保护和津贴，以及父母保护和津贴。



## 第 13 条

1. 成员国须根据国家法律和惯例，并经与最有代表性的雇主组织与工人组织磋商之后，制订、确立并定期审议促进国营就业服务机构和私营就业机构之间合作的条件。

2. 以上第 1 款提到的条件，须以公共当局在以下方面保留有最后权力这一原则为基础：

(a) 制订劳动力市场政策；

(b) 使用指定用于实施该政策的公共资金或是管理其使用。

3. 私营职业介绍所须在主管当局确定的间隔期间内，向该当局提供它要求提供的资料，对此种资料的机密性应给予应有的注意：

(a) 以使主管当局能够根据国情和惯例了解私营职业介绍所的结构与活动情况；

(b) 用于统计之目的。

4. 主管当局须汇编并定期公布这一资料。

## 第 14 条

1. 本公约的条款，须以法律或条例的手段或是符合国家惯例的任何其他手段，如法院裁定、仲裁裁决或是集体协议，予以实施。

2. 须由劳动监察部门或其他主管政府当局保证监督实施落实本公约的各项规定。

3. 须规定适当的纠正措施，凡适宜时，包括惩罚，并在出现违反本公约规定的情况时予以有效的执行。

## 第 15 条

本公约不影响其他国际劳工公约中适用于私营职业介绍所招聘、安置或雇用的工人的更有利的条款。

## 第 16 条

本公约修订 1949 年收费职业介绍所公约（修订本）和 1933 年收费职业介绍所公约。

## 第 17 条

本公约的正式批准书须送请国际劳工局长登记。

## 第 18 条

1. 本公约对其批准书经国际劳工局长登记的国际劳  
工组织成员国适用。

2. 本公约自两个成员国的批准书经局长登记之日起 12 个月后生效。

3. 此后，对于任何成员国，本公约应自其批准书经登记之日起 12 个月后生效。

### 第 19 条

1. 凡批准本公约的成员国，自本公约初次生效之日起满 10 年后得向国际劳工局长通知解约，并请其登记。此项解约通知书自登记之日起满一年后始得生效。

2. 凡批准本公约的成员国，在前款所述 10 年期满后的一年内未行使本条所规定的解约权利者，即须再遵守 10 年，此后每当 10 年期满，得依本条的规定通知解约。

### 第 20 条

1. 国际劳工局长须将国际劳工组织各成员国所送达的一切批准书和解约通知书的登记情况，通知本组织的全体成员国。

2. 局长在将所送达的第二份批准书的登记通知本组织全体成员国时，须提请各成员国注意本公约开始生效的日期。

## 第 21 条

国际劳工局长须将他按照以上各条规定所登记的一切批准书和解约通知书的详细情况，按照《联合国宪章》第 102 条的规定，送请联合国秘书长进行登记。

## 第 22 条

国际劳工局理事会在必要时，须将本公约的实施情况向大会提出报告，并审查应否将本公约的全部或部分修订问题列入大会议程。

## 第 23 条

1. 如大会通过新公约对本公约作全部或部分修订时，除新公约另有规定外，应：

(a) 如新修订公约生效和当其生效之时，成员国对于新修订公约的批准，依法应为对本公约立即解约，而不需按照上述第 19 条的规定办理；

(b) 自新修订公约生效之日起，本公约须即停止接受成员国的批准。

2. 对于已批准本公约而未批准修订公约的成员国，本公约以其现有的形式和内容，在任何情况下仍须有效。

## 第 24 条

本公约的英文本和法文本同等为准。